

## Welcome to Team Losi Racing

Thank you for purchasing the Team Losi Racing™ Generation III radio tray. After numerous hours of testing, we have found that moving the throttle servo to the front of the vehicle has optimized the weight placement and has improved the overall balance of the vehicle. We are confident you will be satisfied with the performance of this new generation radio tray for the Team Losi Racing™ 8IGHT™ line of vehicles.







**DE Willkommen bei Team Losi Racing** Vielen Dank für den Kauf der Team Losi Racing™ Generation III Radioplatte. Nach vielen Tests haben wir festgestellt, dass das Gasservo im vorderen Fahrbereich die Gewichtsverteilung und damit die Balance des Fahrzeuges erheblich verbessert. Wir sind zuversichtlich, dass Sie mit der Leistung dieser neuen Generation von Radioplatte für die Team Losi Racing™ 8IGHT™ Fahrzeuglinie sehr zufrieden sein werden.

**FR Bienvenue chez Team Losi Racing** Nous vous remercions d'avoir acheté la platine radio 3ème génération Team Losi Racing. Après des heures d'essai, nous avons trouvé que le fait de déplacer le servo de gaz vers l'avant optimise les transferts de masse et améliore l'équilibre général du véhicule. Nous sommes sûr que vous serez satisfait par le gain de performances offert par cette nouvelle génération de platine radio pour la gamme 8IGHT Team Losi Racing.

**IT Benvenuto nel Team Losi Racing** Grazie per aver acquistato il supporto radio Team Losi Racing™ Generation III. Dopo molte ore di prove, abbiamo trovato che spostare il servo del motore nella parte anteriore del veicolo, ha ottimizzato la distribuzione dei pesi e migliorato il bilanciamento complessivo del veicolo. Siamo sicuri che sarete soddisfatti per le prestazioni di questo supporto radio di nuova generazione, per la linea dei veicoli Team Losi Racing™ 8IGHT™.

**ES Bienvenido a Team Losi Racing** Muchas gracias por adquirir la bandeja de radio de Team Losi Racing™ de III generación. Tras horas de entrenamientos y pruebas, hemos descubierto que moviendo el servo de acelerador a una posición más adelantada optimiza el reparto de pesos, mejorando el equilibrio general del coche. Estamos convencidos de que encontrará que toda la línea de productos 8IGHT™ de Team Losi Racing™ mejorará sus prestaciones con la nueva bandeja de radio.

## Icon Key/Symbolschlüssel/Légende des icônes/Riferimento icona/Leyenda de iconos

	English	Deutsch	Français	Italiano	Español
	Apply Losi-Lok™	Losi-Lok™ auftragen	Appliquer de la Losi-Lok™	Applicare Losi-Lok™	Aplique fijatornillos Losi™
	Pay Special Attention	Besonders aufpassen	Faire particulièrement attention	Prestare molta attenzione	Preste especial atención
	Ensure Free Movement	Leichtgängigkeit sicherstellen	Vérifier la liberté de mouvement	Assicurare un movimento libero	Asegure el movimiento libre
	Ensure Free Rotation	Freigängigkeit sicherstellen	Vérifier la libre rotation	Assicurare un movimento libera	Asegure rotación libre
	Push Firm	Fest drücken	Pousser fermement	Spingere forte	Empuje firmemente
	DO NOT Over-Tighten /Snug Tight	KEINESFALLS zu stark/bis zum Anschlag anziehen	NE PAS trop serrer Serrer fermement	NON Stringere troppo / troppo poco	NO apriete en exceso

Part #	English	Deutsch	Français	Italiano	Español
LOSA6206	4-40 x 3/8" Cap Head Screws (10)	4-40 x 3/8"-Inbusschrauben (10)	Vis à six pans creux 4-40 x 3/8" (10)	4-40 x 3/8" Brugole (10)	Tornillos con cabeza tipo Allen 4-40 x 3/8" (10)
LOSA6210	4-40 x 3/8" Flat Head Screws (10)	4-40 x 3/8"-Senkkopfschrauben (10)	Vis à tête fraisée 4-40 x 3/8" (10)	4-40 x 3/8" Viti a testa bombata (10)	Tornillos con cabeza plana 4-40 x 3/8" (10)
LOSA6270	5-40 x 3/8" Flat Head Screws (10)	5-40 x 3/8"-Senkkopfschrauben (10)	Vis à tête fraisée 5-40 x 3/8" (10)	5-40 x 3/8" Viti a testa bombata (10)	Tornillos con cabeza plana 5-40 x 3/8" (10)
LOSA6277	5-40 x 3/8" Button Head Screws (8)	5-40 x 3/8"-Halbrundschrauben (8)	Vis à tête bombée 5-40 x 3/8" (8)	5-40 x 3/8" Viti a testa bombata (8)	Tornillos con cabeza semi esférica 5-40 x 3/8" (8)
LOSA6306	4-40 Aluminum Mini-Nuts (10)	4-40 Minimuttern, Aluminium (10)	Ecrous freins 4-40 Aluminium (10)	4-40 Mini dadi in alluminio (10)	Mini tuercas de aluminio 4-40 (10)
LOSA6350	#4 and 1/8" Hardened Washers	Gehärtete 1/8"-Beilagscheiben Nr. 4	Rondelles trampées n° 4- 1/8"	#4 e 1/8" Rosette temprate	Arandelas #4 y 1/8"
LOSA6937	5x10mm Ball Bearings (2)	Kugellager 5 x 10 mm (2)	Roulements à billes 5x10 mm (2)	5x10mm Cuscinetti a sfera (2)	Rodamientos 5x10mm (2)
TLR4401	Radio Tray, Gen III: 8B/T	Radioplatte , Gen III: 8B/T	Platine radio, Gen III: 8B/T	Supporto radio, Gen III: 8B/T	Bandeja de Radio, III Generación: 8B/T
TLR4402	Turnbuckle & Ballcaps, Gen III Radio Tray: 8B/T	Gewindestange & Kugelpfannen, Gen III Radioplatte: 8B/T	Biellottes et rotules, pour platine radio Gen III Radio Tray: 8B/T	Tenditore & Attacchi a sfera, Gen III Supporto radio: 8B/T	Rótulas y tirantes, Bandeja de radio III Generación: 8B/T
TLR4403	J-Nut, Gen III Radio Tray (2): 8B/T	Karosserie Mutter Gen III Radio Platte (2): 8B/T	Ecrou-J, pour platine radio Gen III (2): 8B/T	Dadi J, Gen III Supporto radio (2): 8B/T	Tuerca (2), Bandeja de radio III Generación: 8B/T
TLR4404	Hardware Kit, Gen III Radio Tray: 8B/T	Kleinteile Set, Gen III Radio Platte: 8B/T	Kit de visserie, pour platine radio Gen III: 8B/T	Kit viti, Gen III Supporto radio: 8B/T	Tornillería, Bandeja de radio III Generación: 8B/T

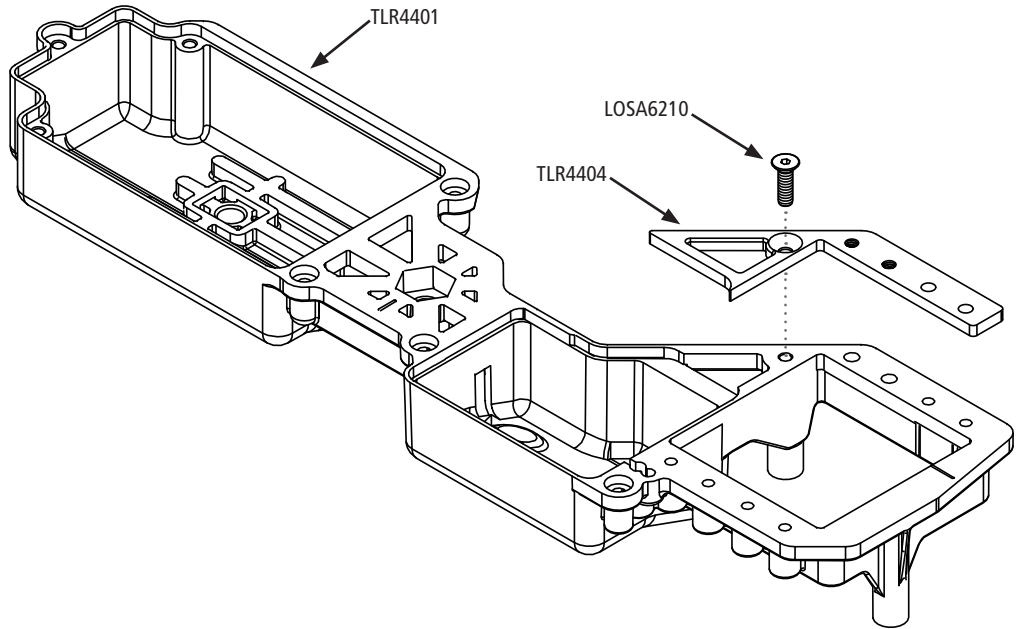
Tools Required\Erforderliche Werkzeuge\Utensili necessari\Outils nécessaires\  
Herramientas requeridas

English	Deutsch	Français	Italian	Español
1/16" Hex Wrench	1/16"-Zoll-Inbusschlüssel	Clé hexagonale, 1/16"	Chiave esagonale da 1/16"	Llave allen 1/16"
5/64" Hex Wrench	5/64"-Inbusschlüssel	Clé hexagonale, 5/64"	Chiave esagonale da 5/64"	Llave allen 5/64"
3/32" Hex Wrench	3/32"-Inbusschlüssel	Clé hexagonale, 3/32"	Chiave esagonale da 3/32"	Llave allen 3/32"
Regular Pliers	Normale Zange	Pince ordinaire	Pinze normali	Alicates normales

1



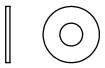
LOSA6210 x1  
4-40 x 3/8"



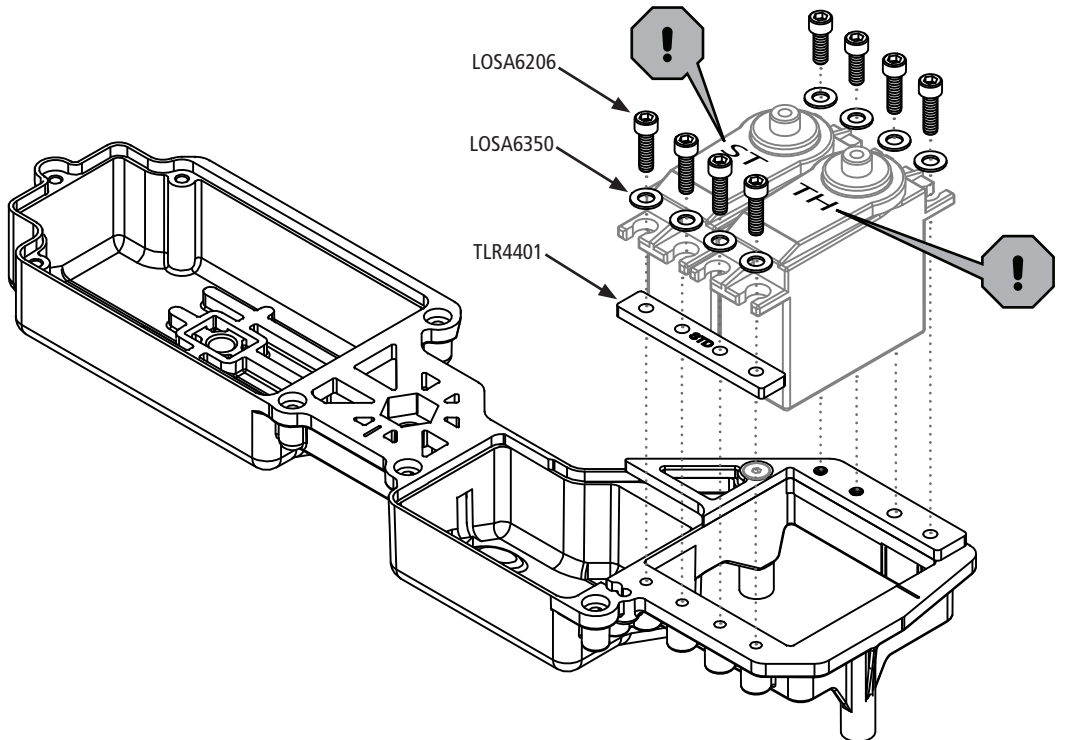
2



LOSA6206 x8  
4-40-3/8"



LOSA6350 x8  
#4 x .030



3

3-RTR



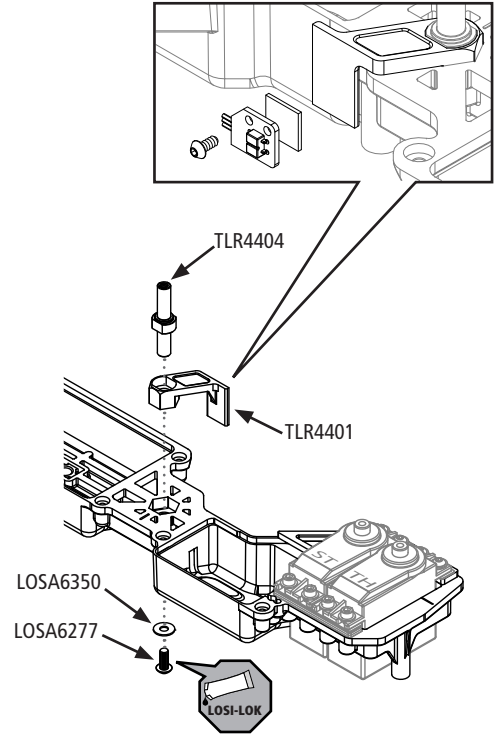
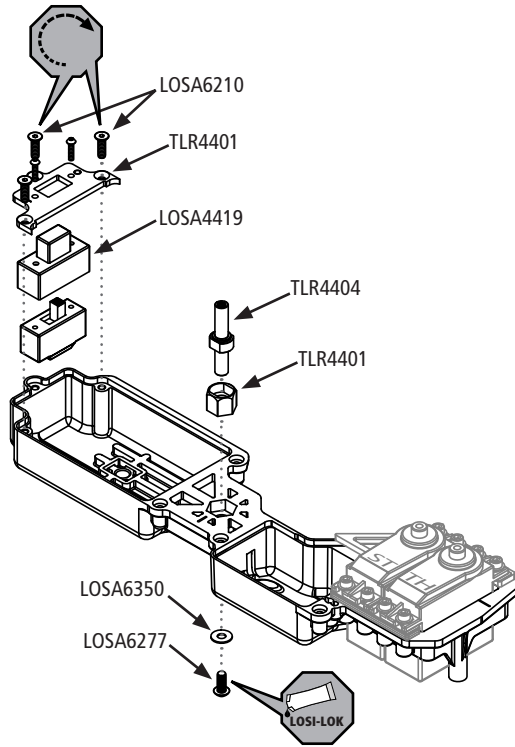
LOSA6210 x3  
4-40 x 3/8"



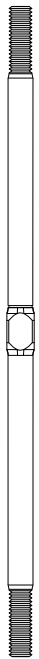
LOSA6277 x1  
5-40 x 3/8"



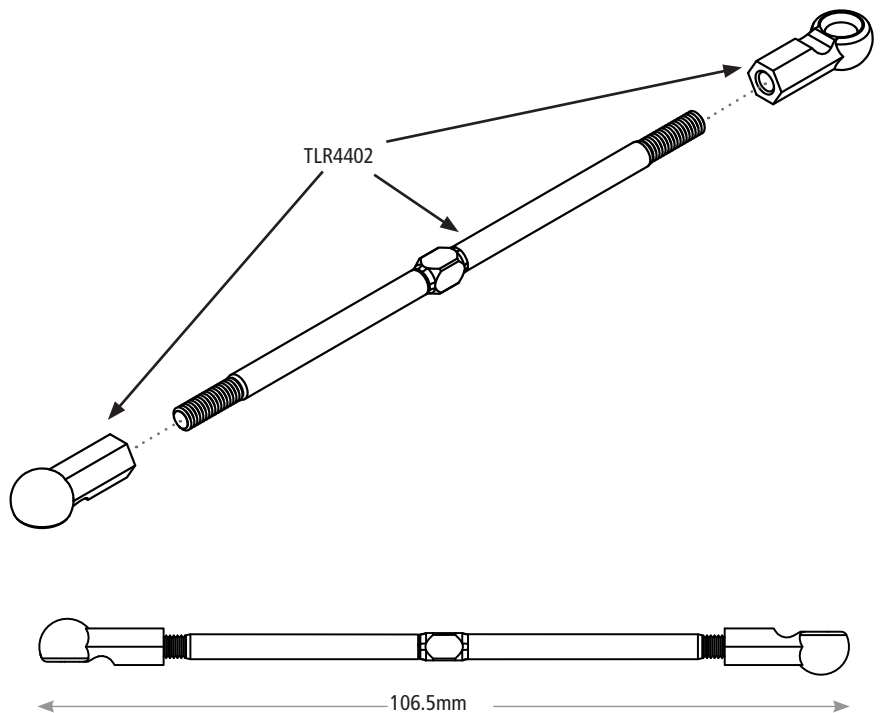
LOSA6350 x1  
#4 x .030



4



TLR4402 x1  
3mm x 86mm



# 5



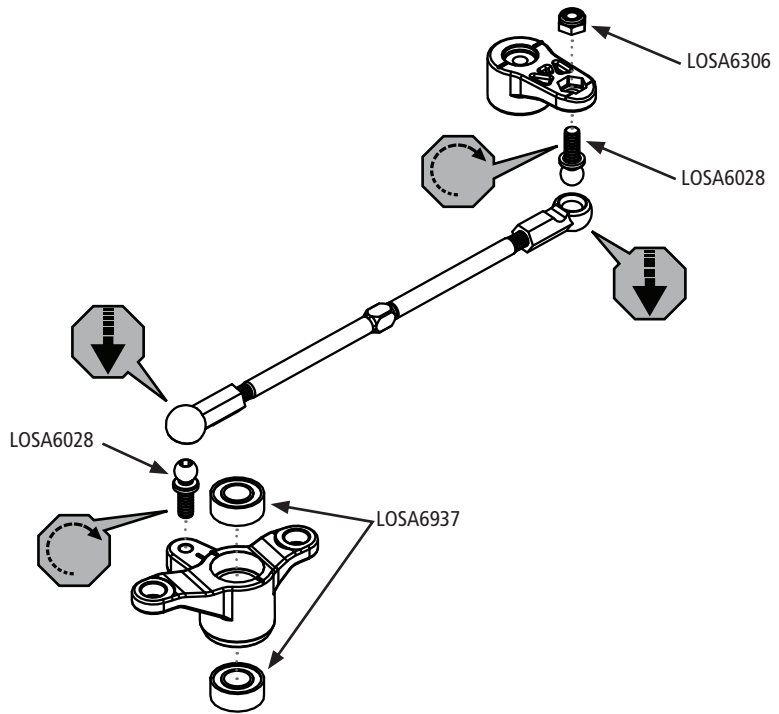
LOSA6306 x1  
L 4-40 x 3/16"



LOSA6937 x2  
5x10x4mm



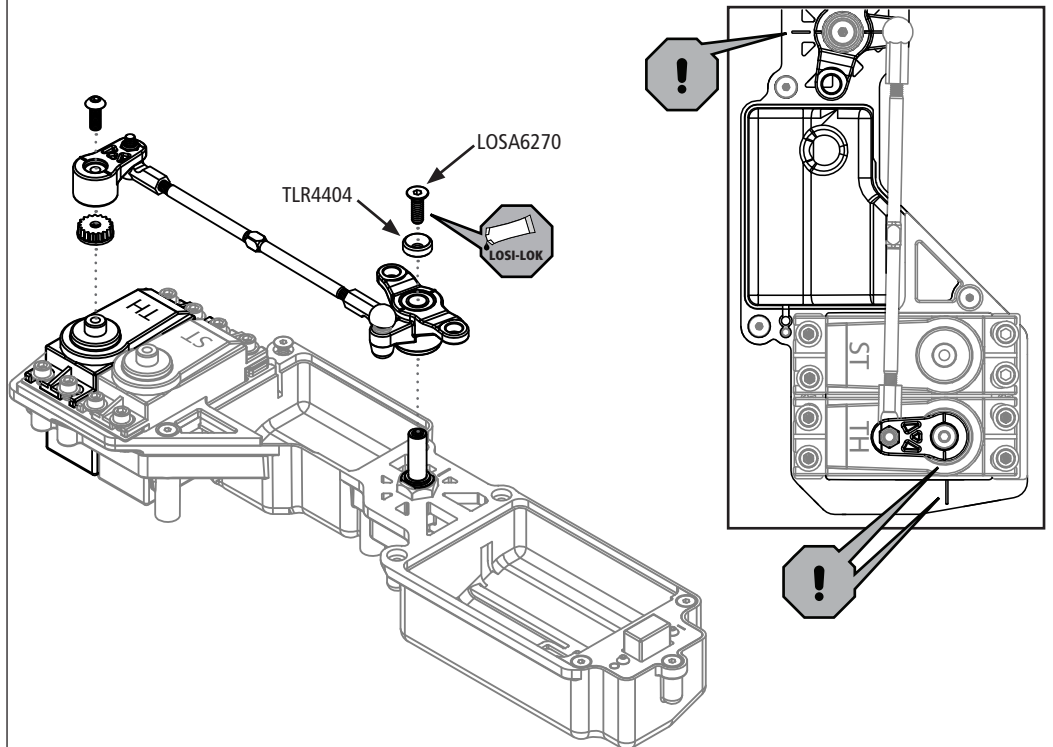
TLR6028 x2  
4-40 X .215"



# 6



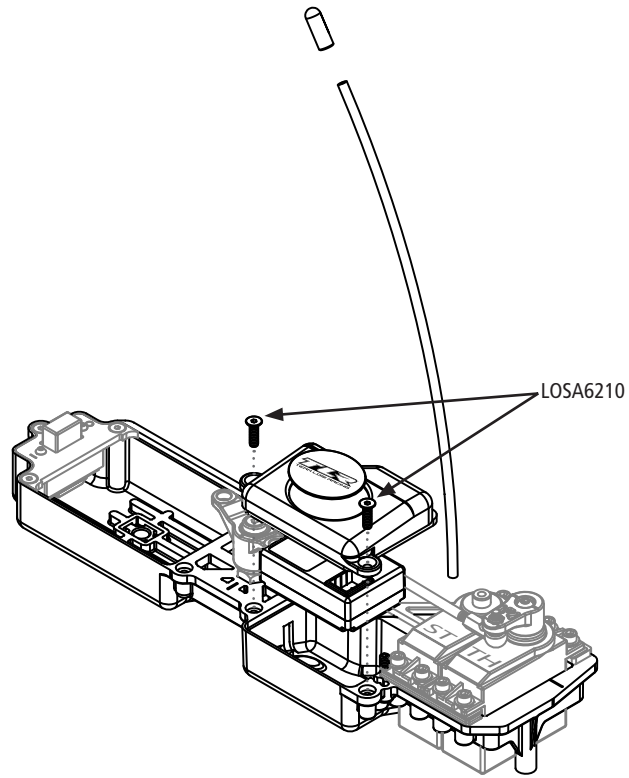
LOSA6270 x1  
5-40 x 3/8"



7



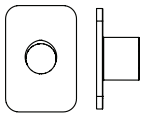
LOSA6210 x2  
4-40 x 3/8"



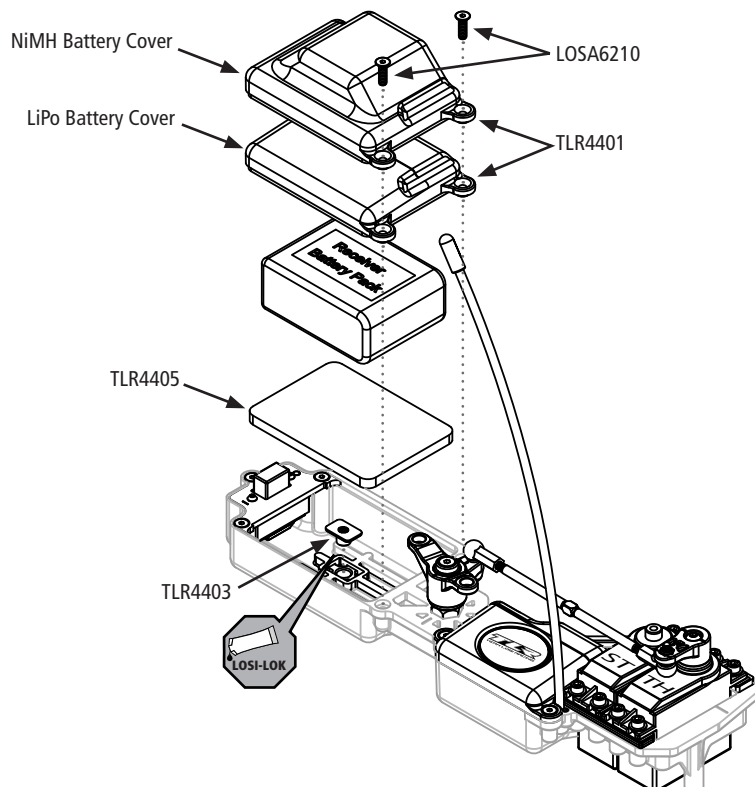
8



LOSA6210 x2  
4-40 x 3/8"



TLR4403 x1  
J-Nut



## LIMITED WARRANTY

### What this Warranty Covers

Horizon Hobby, Inc. ("Horizon") warrants to the original purchaser that the product purchased (the "Product") will be free from defects in materials and workmanship at the date of purchase.

### What is Not Covered

This warranty is not transferable and does not cover (i) cosmetic damage, (ii) damage due to acts of God, accident, misuse, abuse, negligence, commercial use, or due to improper use, installation, operation or maintenance, (iii) modification of or to any part of the Product, (iv) attempted service by anyone other than a Horizon Hobby authorized service center, or (v) Products not purchased from an authorized Horizon dealer.

OTHER THAN THE EXPRESS WARRANTY ABOVE, HORIZON MAKES NO OTHER WARRANTY OR REPRESENTATION, AND HEREBY DISCLAIMS ANY AND ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THE IMPLIED WARRANTIES OF NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE PURCHASER ACKNOWLEDGES THAT THEY ALONE HAVE DETERMINED THAT THE PRODUCT WILL SUITABLY MEET THE REQUIREMENTS OF THE PURCHASER'S INTENDED USE.

### Purchaser's Remedy

Horizon's sole obligation and purchaser's sole and exclusive remedy shall be that Horizon will, at its option, either (i) service, or (ii) replace, any Product determined by Horizon to be defective. Horizon reserves the right to inspect any and all Product(s) involved in a warranty claim. Service or replacement decisions are at the sole discretion of Horizon. Proof of purchase is required for all warranty claims. SERVICE OR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS THE PURCHASER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY.

### Limitation of Liability

HORIZON SHALL NOT BE LIABLE FOR SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, LOSS OF PROFITS OR PRODUCTION OR COMMERCIAL LOSS IN ANY WAY, REGARDLESS OF WHETHER SUCH CLAIM IS BASED IN CONTRACT, WARRANTY, TORT, NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY OR ANY OTHER THEORY OF LIABILITY, EVEN IF HORIZON HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. Further, in no event shall the liability of Horizon exceed the individual price of the Product on which liability is asserted. As Horizon has no control over use, setup, final assembly, modification or misuse, no liability shall be assumed nor accepted for any resulting damage or injury. By the act of use, setup or assembly, the user accepts all resulting liability. If you as the purchaser or user are not prepared to accept the liability associated with the use of the Product, purchaser is advised to return the Product immediately in new and unused condition to the place of purchase.

### Law

These terms are governed by Illinois law (without regard to conflict of law principals). This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. Horizon reserves the right to change or modify this warranty at any time without notice.

## WARRANTY SERVICES

### Questions, Assistance, and Services

Your local hobby store and/or place of purchase cannot provide warranty support or service. Once assembly, setup or use of the Product has been started, you must contact your local distributor or Horizon directly. This will enable Horizon to better answer your questions and service you in the event that you may need any assistance. For questions or assistance, please direct your email to [productsupport@horizonhobby.com](mailto:productsupport@horizonhobby.com), or call 877.504.0233 toll free to speak to a Product Support representative. You may also find information on our website at [www.horizonhobby.com](http://www.horizonhobby.com).

### Inspection or Services

If this Product needs to be inspected or serviced, please use the Horizon Online Service Request submission process found on our website or call Horizon to obtain a Return Merchandise Authorization (RMA) number. Pack the Product securely using a shipping carton. Please note that original boxes may be included, but are not designed to withstand the rigors of shipping without additional protection. Ship via a carrier that provides tracking and insurance for lost or damaged parcels, as Horizon is not responsible for merchandise until it arrives and is accepted at our facility. An Online Service Request is available at <http://www.horizonhobby.com> under the Support tab. If you do not have internet access, please contact Horizon Product Support to obtain a RMA number along with instructions for submitting your product for service. When calling Horizon, you will be asked to provide your complete name, street address, email address and phone number where you can be reached during business hours. When sending product into Horizon, please include your RMA number, a list of the included items, and a brief summary of the problem. A copy of your original sales receipt must be included for warranty consideration. Be sure your name, address, and RMA number are clearly written on the outside of the shipping carton.

**NOTICE: Do not ship LiPo batteries to Horizon. If you have any issue with a LiPo battery, please contact the appropriate Horizon Product Support office.**

### Warranty Requirements

For Warranty consideration, you must include your original sales receipt verifying the proof-of-purchase date. Provided warranty conditions have been met, your Product will be serviced or replaced free of charge. Service or replacement decisions are at the sole discretion of Horizon.

### Non-Warranty Service

Should your service not be covered by warranty service will be completed and payment will be required without notification or estimate of the expense unless the expense exceeds 50% of the retail purchase cost. By submitting the item for service you are agreeing to payment of the service without notification. Service estimates are available upon request. You must include this request with your item submitted for service. Non-warranty service estimates will be billed a minimum of ½ hour of labor. In addition you will be billed for return freight. Horizon accepts money orders and cashiers checks, as well as Visa, MasterCard, American Express, and Discover cards. By submitting any item to Horizon for service, you are agreeing to Horizon's Terms and Conditions found on our website <http://www.horizonhobby.com/Service/Request/>.

Country of Purchase	Horizon Hobby	Address	Phone Number/Email Address
United States of America	Team Losi Racing	4710 East Guasti Road Ontario, CA 91761	888-899-5674 feedback@teamlosi.com
United States of America	Horizon Product Support	4105 Fieldstone Rd Champaign, Illinois 61822 USA	877-504-0233 productsupport@horizonhobby.com
United Kingdom	Horizon Hobby Limited	Units 1-4 Ployters Rd Staple Tye Harlow, Essex CM18 7NS United Kingdom	+44 (0) 1279 641 097 sales@horizonhobby.co.uk
Germany	Horizon Technischer Service	Christian-Junge-Straße 1 25337 Elmshorn Germany	+49 (0) 4121 2655 100 service@horizonhobby.de
France	Horizon Hobby SAS	14 Rue Gustave Eiffel Zone d'Activité du Réveil Matin 91230 Montgeron	+33 (0) 1 60 47 44 70 infofrance@horizonhobby.com



## Garantie und Service Informationen

### Warnung

Ein ferngesteuertes Modell ist kein Spielzeug. Es kann, wenn es falsch eingesetzt wird, zu erheblichen Verletzungen bei Lebewesen und Beschädigungen an Sachgütern führen. Betreiben Sie Ihr RC-Modell nur auf freien Plätzen und beachten Sie alle Hinweise der Bedienungsanleitung des Modells wie auch der Fernsteuerung.

### Garantiezeitraum

Exklusive Garantie- Horizon Hobby Inc (Horizon) garantiert, dass das gekaufte Produkt (Produkt) frei von Material- und ontagefehlern ist. Der Garantiezeitraum entspricht den gesetzlichen Bestimmungen des Landes, in dem das Produkt erworben wurde. In Deutschland beträgt der Garantiezeitraum 6 Monate und der Gewährleistungszeitraum 18 Monate nach dem Garantiezeitraum.

### Einschränkungen der Garantie

(a) Die Garantie wird nur dem Erstkäufer (Käufer) gewährt und kann nicht übertragen werden. Der Anspruch des Käufers besteht in der Reparatur oder dem Tausch im Rahmen dieser Garantie. Die Garantie erstreckt sich ausschließlich auf Produkte, die bei einem autorisierten Horizon Händler erworben wurden. Verkäufe an Dritte werden von dieser Garantie nicht gedeckt. Garantieansprüche werden nur angenommen, wenn ein gültiger Kaufnachweis erbracht wird. Horizon behält sich das Recht vor, diese Garantiebestimmungen ohne Ankündigung zu ändern oder modifizieren und widerruft dann bestehende Garantiebestimmungen. (b) Horizon übernimmt keine Garantie für die Verkaufbarkeit des Produktes, die Fähigkeiten und die Fitness des Verbrauchers für einen bestimmten Einsatzzweck des Produktes. Der Käufer allein ist dafür verantwortlich, zu prüfen, ob das Produkt seinen Fähigkeiten und dem vorgesehenen Einsatzzweck entspricht. (c) Ansprüche des Käufers → Es liegt ausschließlich im Ermessen von Horizon, ob das Produkt, bei dem ein Garantiefall festgestellt wurde, repariert oder ausgetauscht wird. Dies sind die exklusiven Ansprüche des Käufers, wenn ein Defekt festgestellt wird. Horizon behält sich vor, alle eingesetzten Komponenten zu prüfen, die in den Garantiefall einbezogen werden können. Die Entscheidung zur Reparatur oder zum Austausch liegt nur bei Horizon. Die Garantie schließt kosmetische Defekte oder Defekte, hervorgerufen durch höhere Gewalt, falsche Behandlung des Produktes, falscher Einsatz des Produktes, kommerziellen Einsatz oder Modifikationen irgendwelcher Art aus. Die Garantie deckt Schäden, die durch falschen Einbau, falsche Handhabung, Unfälle, Betrieb, Service oder Reparaturversuche, die nicht von Horizon ausgeführt wurden, aus. Rücksendungen durch den Käufer direkt an Horizon oder eine seiner Landesvertretungen bedürfen der schriftlichen.

### Schadensbeschränkung

Horizon ist nicht für direkte oder indirekte Folgeschäden, Einkommensausfälle oder kommerzielle Verluste, die in irgendeinem Zusammenhang mit dem Produkt stehen nicht verantwortlich, unabhängig ab ein Anspruch im Zusammenhang mit einem Vertrag, der Garantie oder der Gewährleistung erhoben werden. Horizon wird darüber hinaus keine Ansprüche aus einem Garantiefall akzeptieren, die über den individuellen Wert des Produktes hinaus gehen. Horizon hat keinen Einfluss auf den Einbau, die Verwendung oder die Wartung des Produktes oder etwaiger Produktkombinationen, die vom Käufer gewählt werden. Horizon übernimmt keine Garantie und akzeptiert keine Ansprüche für in der Folge auftretende Verletzungen oder Beschädigungen. Mit der Verwendung und dem Einbau des Produktes akzeptiert der Käufer alle aufgeführten Garantiebestimmungen ohne Einschränkungen und Vorbehalte. Wenn Sie als Käufer nicht bereit sind, diese Bestimmungen im Zusammenhang mit der Benutzung des Produktes zu akzeptieren, werden Sie gebeten, das Produkt in unbenutztem Zustand in der Originalverpackung vollständig bei dem Verkäufer zurückzugeben.

### Sicherheitshinweise

Dieses ist ein hochwertiges Hobby Produkt und kein Spielzeug. Es muss mit Vorsicht und Umsicht eingesetzt werden und erfordert einige mechanische wie auch mentale Fähigkeiten. Ein Versagen, das Produkt sicher und umsichtig zu betreiben kann zu Verletzungen von Lebewesen und Sachbeschädigungen erheblichen Ausmaßes führen. Dieses Produkt ist nicht für den Gebrauch durch Kinder ohne die Aufsicht eines Erziehungsberechtigten vorgesehen. Die Anleitung enthält Sicherheitshinweise und Vorschriften sowie Hinweise für die Wartung und den Betrieb des Produktes. Es ist unabdingbar, diese Hinweise vor der ersten Inbetriebnahme zu lesen und zu verstehen. Nur so kann der falsche Umgang verhindert und Unfälle mit Verletzungen und Beschädigungen vermieden werden.

### Fragen, Hilfe und Reparaturen

Ihr lokaler Fachhändler und die Verkaufsstelle können eine Garantiebeurteilung ohne Rücksprache mit Horizon nicht durchführen. Dies gilt auch für Garantiereparaturen. Deshalb kontaktieren Sie in einem solchen Fall den Händler, der sich mit Horizon kurz schließen wird, um eine sachgerechte Entscheidung zu fällen, die Ihnen schnellst möglich hilft.

### Wartung und Reparatur

Muss Ihr Produkt gewartet oder repariert werden, wenden Sie sich entweder an Ihren Fachhändler oder direkt an Horizon. Packen Sie das Produkt sorgfältig ein. Beachten Sie, dass der Originalkarton in der Regel nicht ausreicht, um beim Versand nicht beschädigt zu werden. Verwenden Sie einen Paketdienstleister mit einer Tracking Funktion und Versicherung, da Horizon bis zur Annahme keine Verantwortung für den Versand des Produktes übernimmt. Bitte legen Sie dem Produkt einen Kaufbeleg bei, sowie eine ausführliche Fehlerbeschreibung und eine Liste aller eingesendeten Einzelkomponenten. Weiterhin benötigen wir die vollständige Adresse, eine Telefonnummer für Rückfragen, sowie eine Email Adresse.

### Garantie und Reparaturen

Garantieanfragen werden nur bearbeitet, wenn ein Originalkaufbeleg von einem autorisierten Fachhändler beiliegt, aus dem der Käufer und das Kaufdatum hervorgeht. Sollte sich ein Garantiefall bestätigen wird das Produkt repariert oder ersetzt. Diese Entscheidung obliegt einzig Horizon Hobby.

### Kostenpflichtige Reparaturen

Liegt eine kostenpflichtige Reparatur vor, erstellen wir einen Kostenvoranschlag, den wir Ihrem Händler übermitteln. Die Reparatur wird erst vorgenommen, wenn wir die Freigabe des Händlers erhalten. Der Preis für die Reparatur ist bei Ihrem Händler zu entrichten. Bei kostenpflichtigen Reparaturen werden mindestens 30 Minuten Werkstattzeit und die Rückversandkosten in Rechnung gestellt. Sollten wir nach 90 Tagen keine Einverständniserklärung zur Reparatur vorliegen haben, behalten wir uns vor, das Produkt zu vernichten oder anderweitig zu verwerten. Achtung: Kostenpflichtige Reparaturen nehmen wir nur für Elektronik und Motoren vor. Mechanische Reparaturen, besonders bei Hubschraubern und RC-Cars sind extrem aufwendig und müssen deshalb vom Käufer selbst vorgenommen werden.

### Europäische Union:

Elektronik und Motoren müssen regelmäßig geprüft und gewartet werden. Für Servicezwecke sollten die Produkt an die folgende Adresse gesendet werden:

Land de Kauf	Horizon Hobby	Adresse	Telefonr. / Email Adresse
Deutschland	Horizon Technischer Service	Christian-Junge-Straße 1, 25337 Elmshorn, Germany	+49 (0) 4121 2655 100 service@horizonhobby.de

## Durée de la garantie

Garantie exclusive - Horizon Hobby, Inc. (Horizon) garantit que le Produit acheté (le « Produit ») sera exempt de défauts matériels et de fabrication à sa date d'achat par l'Acheteur. La durée de garantie correspond aux dispositions légales du pays dans lequel le produit a été acquis. La durée de garantie est de 6 mois et la durée d'obligation de garantie de 18 mois à l'expiration de la période de garantie.

### Limitations de la garantie

(a) La garantie est donnée à l'acheteur initial (« Acheteur ») et n'est pas transférable. Le recours de l'acheteur consiste en la réparation ou en l'échange dans le cadre de cette garantie. La garantie s'applique uniquement aux produits achetés chez un revendeur Horizon agréé. Les ventes faites à des tiers ne sont pas couvertes par cette garantie. Les revendications en garantie seront acceptées sur fourniture d'une preuve d'achat valide uniquement. Horizon se réserve le droit de modifier les dispositions de la présente garantie sans avis préalable et révoque alors les dispositions de garantie existantes. (b) Horizon n'endosse aucune garantie quant à la vendabilité du produit ou aux capacités et à la forme physique de l'utilisateur pour une utilisation donnée du produit. Il est de la seule responsabilité de l'acheteur de vérifier si le produit correspond à ses capacités et à l'utilisation prévue. (c) Recours de l'acheteur – Il est de la seule discrétion d'Horizon de déterminer si un produit présentant un cas de garantie sera réparé ou échangé. Ce sont là les recours exclusifs de l'acheteur lorsqu'un défaut est constaté. Horizon se réserve la possibilité de vérifier tous les éléments utilisés et susceptibles d'être intégrés dans le cas de garantie. La décision de réparer ou de remplacer le produit est du seul ressort d'Horizon. La garantie exclut les défauts esthétiques ou les défauts provoqués par des cas de force majeure, une manipulation incorrecte du produit, une utilisation incorrecte ou commerciale de ce dernier ou encore des modifications de quelque nature qu'elles soient. La garantie ne couvre pas les dégâts résultant d'un montage ou d'une manipulation erronés, d'accidents ou encore du fonctionnement ainsi que des tentatives d'entretien ou de réparation non effectuées par Horizon. Les retours effectués par le fait de l'acheteur directement à Horizon ou à l'une de ses représentations nationales requièrent une confirmation écrite.

### Limitation des dégâts

Horizon ne saurait être tenu pour responsable de dommages conséquents directs ou indirects, de pertes de revenus ou de pertes commerciales, liés de quelque manière que ce soit au produit et ce, indépendamment du fait qu'un recours puisse être formulé en relation avec un contrat, la garantie ou l'obligation de garantie. Par ailleurs, Horizon n'acceptera pas de recours issus d'un cas de garantie lorsque ces recours dépassent la valeur unitaire du produit. Horizon n'exerce aucune influence sur le montage, l'utilisation ou la maintenance du produit ou sur d'éventuelles combinaisons de produits choisies par l'acheteur. Horizon ne prend en compte aucune garantie et n'accepte aucun recours pour les blessures ou les dommages pouvant en résulter. En utilisant et en montant le produit, l'acheteur accepte sans restriction ni réserve toutes les dispositions relatives à la garantie figurant dans le présent document. Si vous n'êtes pas prêt, en tant qu'acheteur, à accepter ces dispositions en relation avec l'utilisation du produit, nous vous demandons de restituer au vendeur le produit complet, non utilisé et dans son emballage d'origine.

### Indications relatives à la sécurité

Ceci est un produit de loisirs perfectionné et non un jouet. Il doit être utilisé avec précaution et bon sens et nécessite quelques aptitudes mécaniques ainsi que mentales. L'incapacité à utiliser le produit de manière sûre et raisonnable peut provoquer des blessures et des dégâts matériels conséquents. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance par un tuteur. La notice d'utilisation contient des indications relatives à la sécurité ainsi que des indications concernant la maintenance et le fonctionnement du produit. Il est absolument indispensable de lire et de comprendre ces indications avant la première mise en service. C'est uniquement ainsi qu'il sera possible d'éviter une manipulation erronée et des accidents entraînant des blessures et des dégâts.

### Questions, assistance et réparations

Votre revendeur spécialisé local et le point de vente ne peuvent effectuer une estimation d'éligibilité à l'application de la garantie sans avoir consulté Horizon. Cela vaut également pour les réparations sous garantie. Vous voudrez bien, dans un tel cas, contacter le revendeur qui conviendra avec Horizon d'une décision appropriée, destinée à vous aider le plus rapidement possible.

### Maintenance et réparation

Si votre produit doit faire l'objet d'une maintenance ou d'une réparation, adressez-vous soit à votre revendeur spécialisé, soit directement à Horizon. Emballez le produit soigneusement. Veuillez noter que le carton d'emballage d'origine ne suffit pas, en règle générale, à protéger le produit des dégâts pouvant survenir pendant le transport. Faites appel à un service de messagerie proposant une fonction de suivi et une assurance, puisque Horizon ne prend aucune responsabilité pour l'expédition du produit jusqu'à sa réception acceptée. Veuillez joindre une preuve d'achat, une description détaillée des défauts ainsi qu'une liste de tous les éléments distincts envoyés. Nous avons de plus besoin d'une adresse complète, d'un numéro de téléphone (pour demander des renseignements) et d'une adresse de courriel.

### Garantie et réparations

Les demandes en garantie seront uniquement traitées en présence d'une preuve d'achat originale émanant d'un revendeur spécialisé agréé, sur laquelle figurent le nom de l'acheteur ainsi que la date d'achat. Si le cas de garantie est confirmé, le produit sera réparé. Cette décision relève uniquement de Horizon Hobby.

### Réparations payantes

En cas de réparation payante, nous établissons un devis que nous transmettons à votre revendeur. La réparation sera seulement effectuée après que nous ayons reçu la confirmation du revendeur. Le prix de la réparation devra être acquitté au revendeur. Pour les réparations payantes, nous facturons au minimum 30 minutes de travail en atelier ainsi que les frais de réexpédition. En l'absence d'un accord pour la réparation dans un délai de 90 jours, nous nous réservons la possibilité de détruire le produit ou de l'utiliser autrement.

**Attention : nous n'effectuons de réparations payantes que pour les composants électroniques et les moteurs. Les réparations touchant à la mécanique, en particulier celles des hélicoptères et des voitures radiocommandées, sont extrêmement coûteuses et doivent par conséquent être effectuées par l'acheteur lui-même.**

Pays d'achat	Horizon Hobby	Adresse	Numéro de téléphone/ adresse mail
France	Horizon Hobby SAS	14 Rue Gustave Eiffel Zone d'Activité du Réveil Matin 91230 Montgeron	+33 (0) 1 60 47 44 70 infofrance@horizonhobby.com

## Periodo di garanzia

Garanzia esclusiva - Horizon Hobby, Inc., (Horizon) garantisce che i prodotti acquistati (il "Prodotto") sono privi di difetti relativi ai materiali e di eventuali errori di montaggio. Il periodo di garanzia è conforme alle disposizioni legali del paese nel quale il prodotto è stato acquistato. Tale periodo di garanzia ammonta a 6 mesi e si estende ad altri 18 mesi dopo tale termine.

### Limiti della garanzia

(a) La garanzia è limitata all'acquirente originale (Acquirente) e non è cedibile a terzi. L'acquirente ha il diritto a far riparare o a far sostituire la merce durante il periodo di questa garanzia. La garanzia copre solo quei prodotti acquistati presso un rivenditore autorizzato Horizon. Altre transazioni di terze parti non sono coperte da questa garanzia. La prova di acquisto è necessaria per far valere il diritto di garanzia. Inoltre, Horizon si riserva il diritto di cambiare o modificare i termini di questa garanzia senza alcun preavviso e di escludere tutte le altre garanzie già esistenti. (b) Horizon non si assume alcuna garanzia per la disponibilità del prodotto, per l'adeguatezza o l'idoneità del prodotto a particolari previsti dall'utente. È sola responsabilità dell'acquirente il fatto di verificare se il prodotto è adatto agli scopi da lui previsti. (c) Richiesta dell'acquirente – spetta soltanto a Horizon, a propria discrezione riparare o sostituire qualsiasi prodotto considerato difettoso e che rientra nei termini di garanzia. Queste sono le uniche rivedute a cui l'acquirente si può appellare, se un prodotto è difettoso. Horizon si riserva il diritto di controllare qualsiasi componente utilizzato che viene coinvolto nella riveduta di garanzia. Le decisioni relative alla sostituzione o alla riparazione avvengono solo in base alla discrezione di Horizon. Questa garanzia non copre dei danni superficiali o danni per cause di forza maggiore, uso errato del prodotto, negligenza, uso ai fini commerciali, o una qualsiasi modifica a qualsiasi parte del prodotto. Questa garanzia non copre danni dovuti ad una installazione errata, ad un funzionamento errato, ad una manutenzione o un tentativo di riparazione non idonei a cura di soggetti diversi da Horizon. La restituzione del prodotto a cura dell'acquirente, o da un suo rappresentante, deve essere approvata per iscritto dalla Horizon.

### Limiti di danno

Horizon non si riterrà responsabile per danni speciali, diretti, indiretti o consequenziali; perdita di profitto o di produzione; perdita commerciale connessa al prodotto, indipendentemente dal fatto che la richiesta si basa su un contratto o sulla garanzia. Inoltre la responsabilità di Horizon non supera mai in nessun caso il prezzo di acquisto del prodotto per il quale si chiede la responsabilità. Horizon non ha alcun controllo sul montaggio, sull'utilizzo o sulla manutenzione del prodotto o di combinazioni di vari prodotti. Quindi Horizon non accetta nessuna responsabilità per danni o lesioni derivanti da tali circostanze. Con l'utilizzo e il montaggio del prodotto l'utente acconsente a tutte le condizioni, limitazioni e riserve di garanzia citate in questa sede. Qualora l'utente non fosse pronto ad assumersi tale responsabilità associata all'uso del prodotto, si suggerisce di restituire il prodotto intatto, mai usato e immediatamente presso il venditore.

### Indicazioni di sicurezza

Questo è un prodotto sofisticato di hobbistica e non è un giocattolo. Esso deve essere manipolato con cautela, con giudizio e richiede delle conoscenze basilari di meccanica e delle facoltà mentali di base. Se il prodotto non verrà manipolato in maniera sicura e responsabile potrebbero risultare delle lesioni, dei gravi danni a persone, al prodotto o all'ambiente circostante.

Questo prodotto non è concepito per essere usato dai bambini senza una diretta supervisione di un adulto. Il manuale del prodotto contiene le istruzioni di sicurezza, di funzionamento e di manutenzione del prodotto stesso. È fondamentale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze nel manuale prima di mettere in funzione il prodotto. Solo così si eviterà un utilizzo errato e di preverranno incidenti, lesioni o danni. Domande, assistenza e riparazioni

Il vostro negozio locale e/o luogo di acquisto non possono fornire garanzie di assistenza o riparazione senza previo colloquio con Horizon. Questo vale anche per le riparazioni in garanzia. Quindi in tali casi bisogna interpellare un rivenditore, che si metterà in contatto subito con Horizon per prendere una decisione che vi possa aiutare nel più breve tempo possibile.

### Manutenzione e riparazione

Se il prodotto deve essere ispezionato o riparato, si prega di rivolgersi ad un rivenditore specializzato o direttamente ad Horizon. Il prodotto deve essere imballato con cura. Bisogna far notare che i box originali solitamente non sono adatti per effettuare una spedizione senza subire alcun danno. Bisogna effettuare una spedizione via corriere che fornisce una tracciabilità e un'assicurazione, in quanto Horizon non si assume alcuna responsabilità in relazione alla spedizione del prodotto. Inserire il prodotto in una busta assieme ad una descrizione dettagliata degli errori e ad una lista di tutti i singoli componenti spediti. Inoltre abbiamo bisogno di un indirizzo completo, di un numero di telefono per chiedere ulteriori domande e di un indirizzo e-mail.

### Garanzia a riparazione

Le richieste in garanzia verranno elaborate solo se è presente una prova d'acquisto in originale proveniente da un rivenditore specializzato autorizzato, nella quale è ben visibile la data di acquisto. Se la garanzia viene confermata, allora il prodotto verrà riparato o sostituito. Questa decisione spetta esclusivamente a Horizon Hobby.

### Riparazioni a pagamento

Se bisogna effettuare una riparazione a pagamento, effettueremo un preventivo che verrà inoltrato al vostro rivenditore. La riparazione verrà effettuata dopo l'autorizzazione da parte del vostro rivenditore. La somma per la riparazione dovrà essere pagata al vostro rivenditore. Le riparazioni a pagamento avranno un costo minimo di 30 minuti di lavoro e in fattura includeranno le spese di restituzione. Qualsiasi riparazione non pagata e non richiesta entro 90 giorni verrà considerata abbandonata e verrà gestita di conseguenza. Attenzione: Le riparazioni a pagamento sono disponibili solo sull'elettronica e sui motori. Le riparazioni a livello meccanico, soprattutto per gli elicotteri e le vetture RC sono molto costose e devono essere effettuate autonomamente dall'acquirente.

<b>Paese in cui è stato effettuato l'acquisto</b>	<b>Horizon Hobby</b>	<b>Indirizzo</b>	<b>Numero telefonico/ Indirizzo Email</b>
Germania	Horizon Technischer Service	Christian-Junge-Straße 1, 25337 Elmshorn, Germany	+49 (0) 4121 2655 100 service@horizonhobby.de

## Garantía Limitada

Exclusiva de Garantía-Horizon Hobby, Inc., (Horizon) garantiza que los productos adquiridos (el "Producto") estará libre de defectos en materiales y mano de obra en la fecha de compra por parte del comprador.

### Lo que no está cubierto por la garantía

Esta garantía no es transferible y no cubre ni (i) daños cosméticos (ii) daños debidos a actos de Dios, accidentes, mal uso, abuso, negligencias, uso comercial, o debidos a una instalación inapropiada o un mantenimiento deficiente, (iii) modificación de cualquier parte de producto, (iv) intentos de reparación por cualquiera que no sea el servicio oficial de Horizon Hobby y (vii) Productos adquiridos de distribuidores que no sean oficiales de Horizon Hobby. MÁS ALLÁ DE LA GARANTÍA DESCRITA MÁS ARRIBA HORIZON NO CUBRE LA GARANTIA NI SE HACE RESPONSABLE, EXPLICITO O IMPLICITO DE PRODUCTOS QUE INCUMPLEN EL USO MERCANTIL O FIGURADO PARA UN USO PARTICULAR DEL PRODUCTO. LOS COMPRADORES ACEPTAN SER LOS ÚNICOS RESPONSABLES DE TOMAR LA DECISIÓN DE ADQUIRIR ESTE PRODUCTO PARA SATISFACER SUS NECESIDADES.

### Remedios del propietario

La única obligación de Horizon estipulada será (i) reparar o (ii) reemplazar cualquier producto que Horizon haya determinado estar defectuoso. Horizon se reserva el derecho de inspeccionar todo el equipamiento involucrado en una petición de garantía. Se requiere el ticket de compra como prueba para optar a los servicios de garantía. La decisión de reparar o reemplazar son exclusivas de Horizon. LA REPARACIÓN O CAMBIO POR UNO NUEVO, BAJO LAS CONDICIONES DE ESTA GARANTÍA SON LOS ÚNICOS REMEDIOS DEL PROPIETARIO.

### Límites cubiertos por la garantía

Horizon Hobby Inc. no se hará responsable de daños causados como consecuencia del uso directo o indirecto de este producto, además de no hacerse responsable de pérdidas de beneficios conectadas con el producto, en comercios, ya sea reclamaciones que atañen a la garantía, negligencia o a las responsabilidades. En ningún caso la responsabilidad de Horizon Hobby Inc. sobrepasará el precio original del producto. Dado que Horizon Hobby Inc. no puede controlar el uso, ajustes, montaje, modificación o mal uso que se le ha dado al producto, el comprador asume toda la responsabilidad del uso que se le da al producto. Si usted como usuario no está dispuesto a aceptar las condiciones de esta garantía, le recomendamos que devuelva el producto en la tienda donde lo compró antes de haberlo usado, ya que el uso del producto le convierte a usted en responsable. Ley Los términos de esta garantía se rigen por las leyes de Illinois (sin considerar los conflictos principales entre leyes). Esta garantía le ofrece unos derechos, además de contar con otros derechos que varían de estado a estado. Horizon se reserva el derecho de cambiar o modificar los términos de la garantía sin previo aviso.

## SERVICIOS DE LA GARANTÍA

### Preguntas, asistencia y reparaciones

Su tienda local no le puede solucionar los problemas sujetos a la garantía de este producto. Una vez se haya usado o manipulado el producto, debe contactar con su distribuidor local o Horizon Hobby directamente. Esto facilitará que Horizon solucione sus dudas de forma más clara en caso de tener que recurrir a la garantía. Para cualquier pregunta acerca del producto envíe un email a [productsupport@horizonhobby.com](mailto:productsupport@horizonhobby.com) o llame al 877.504.0233 sin gasto alguno, para hablar con un representante del departamento de Ayuda. También puede consultar [www.horizonhobby.com](http://www.horizonhobby.com).

### Inspecciones y reparaciones

Si el producto necesita ser reparado pida una autorización de devolución (RMA). Envíe el producto en una caja protegida. La caja original del producto puede enviarse pero dese cuenta que esta caja no está diseñada para proteger el producto. Envíe el producto a través de una compañía que ofrezca el seguimiento del paquete ya que Horizon Hobby Inc. no se hace responsable de ningún paquete que no haya llegado a sus instalaciones. En la página [www.horizonhobby.com](http://www.horizonhobby.com) hay una sección para el servicio de reparación en la sección "support" para que notifique el envío del producto. Si no tiene acceso a Internet incluya una carta con su nombre, dirección y número de teléfono, el número RMA, una lista de los productos que se envían, el modo de pago de aquellas partes que no cubra la garantía y una breve descripción del problema. Asegúrese de que su nombre, dirección y número RMA estén escritos legiblemente en la caja. Para optar al servicio de garantía es imprescindible que incluya el ticket de compra para poder verificar el día en el que se compró. La decisión de reparar o sustituir el producto sólo concierne a Horizon Hobby Inc. Una vez se hayan cumplido las condiciones de la garantía su producto será reparado o cambiado por otro nuevo, siempre bajo decisión de Horizon Hobby Inc. Atención: No envíe baterías a Horizon. Si tiene problemas con alguna batería, contacte con el departamento apropiado de la oficina de ayuda de Horizon.

### Requerimientos de la garantía

Para recibir el servicio de garantía debe incluir el ticket original de compra. Una vez las condiciones de la garantía se hayan cubierto su producto será reparado o cambiado por uno nuevo sin ningún cargo adicional. Esta decisión atañe únicamente a Horizon Hobby Inc.

### Servicios no cubiertos por la garantía

Si la reparación no está cubierta por la garantía la reparación se completará y se requerirá el pago sin previo aviso o estimación de coste, a menos que exceda el 50% de su precio de venta recomendado. Por el hecho de mandar el producto a garantía acepta el pago sin previa notificación. Las estimaciones de coste están disponibles si se piden expresamente. Esta petición debe incluirse con el producto. Aquello que no cubra la garantía será facturado con un mínimo de 1/2 laborable. Además también se le facturarán los gastos de envío. Horizon acepta dinero en metálico, cheques, además de pagos por Visa, Master Card, American Express y tarjetas Discovery. Mandando productos a garantía implica que acepta las condiciones de Horizon. **Consulte en nuestra página Web en la sección de Reparaciones.**

<b>País de compra</b>	<b>Horizon Hobby</b>	<b>Dirección</b>	<b>Número de teléfono/ Dirección de correo</b>
Estados Unidos de América	Team Losi Racing	4710 East Guasti Road Ontario, CA 91761	888-899-5674 feedback@teamlosi.com
Estados Unidos de América	Horizon Product Support	4105 Fieldstone Rd Champaign, Illinois 61822 USA	877-504-0233 productsupport@horizonhobby.com
Alemania	Horizon Technischer Service	Christian-Junge-Straße 1, 25337 Elmshorn, Germany	+49 (0) 4121 2655 100 service@horizonhobby.de





[TLRACING.COM](http://TLRACING.COM)

Printed 09/2011 © 2011 Horizon Hobby, Inc. Team Losi, the TLR logo and Losi-Lok are trademarks or registered trademarks of Horizon Hobby, Inc. 800-0464 34279

---

Team Losi Racing,  
an exclusive brand of  
Horizon Hobby, Inc.  
4710 East Guasti Road  
Ontario, CA 91761

Horizon Hobby, Inc.  
4105 Fieldstone Road,  
Champaign, IL 61822 USA

Horizon Hobby Limited  
Units 1-4 Ployters Rd  
Staple Tye, Harlow, Essex  
CM18 7NS, United Kingdom

Horizon Hobby GmbH  
Christian-Junge-Straße 1  
25337 Elmshorn, Germany

---

